

TECHNICAL CHARACTERISTICS
Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer #571500 Series: Thermofocus 01500 Mod.: Thermofocus 01500A3em
Non-contact infrared thermometer

Resolution: 0.1

Body temperature readings			
Measurement range: 93.2-108.5° F (34.0-42.5°C)			
Room temperature working range: 50-104.0°F (10-40°C) ⁽¹⁾			
Accuracy °F	from 93.2 to 96.7°F:	±0.5°F	
	from 96.8 to 102.2°F:	±0.4°F ⁽¹⁾	
	from 102.3 to 108.5°F:	±0.5°F	
Accuracy °C	from 34.0 to 35.9°C:	±0.3°C	
	from 36.0 to 39.0°C:	±0.2°C ⁽¹⁾	
	from 39.1 to 42.5°C:	±0.3°C	

Other readings			
Measurement range: 33.8-131°F (1.0-55.0°C)			
Room temperature working range: 50-104.0°F (10-40°C) ⁽²⁾			
Accuracy °F	from 33.8 to 67.9°F	±1.8°F	
	from 68.0 to 96.7°F	±0.5°F	
	from 96.8 to 102.2 °F	±0.4°F	
	from 102.3 to 108.5°F	±0.5°F	
	from 108.7 to 131 °F	±1.8°F	
Accuracy °C	from 1.0 to 19.9°C:	±1.0°C	
	from 20.0 to 35.9°C:	±0.3°C	
	from 36.0 to 39.0°C:	±0.2°C	
	from 39.1 to 42.5°C:	±0.3°C	
	from 42.5 to 55°C:	±1.0°C	

⁽¹⁾ The ASTM E1965-98-2009 standard requires ±0.4°F (±0.2°C) accuracy for infrared thermometers in the 98.6-102.2°F (37-39°C) temperature range while the ASTM E567-86 and E112-86 standards require ±0.2°F (±0.1°C) precision for mercury and electronic thermometers in that same temperature range.

⁽²⁾ With room temperature between 50 and 60.8°F (10-16°C), if you use the "face" button, and with a room temperature between 5.5 and 10°C (41-50°F) if you use the "home" button, accuracy and the operating range are not guaranteed and the display shows "Lo.5" and the value alternately.

Power supply:	4 AAA alkaline batteries - 1.5 V
Life of high-quality batteries:	up to 3 years or 10,000 readings (depending on use)
Dimensions:	m 165 x 40 x 22 (6.5 x 1.45 x 0.86 inches) - including cap
Weight:	gr. 92 (3.17 oz.) - batteries included

Distance from the subject: **calculated using an optical aiming system** (approximately 1.2 inches/3 cm).

Large, clearly visible display.

Atmospheric pressure range of operating conditions: from 700 hPa to 1,060 hPa.

Relative humidity range of operating conditions: from 15 % to 93 %, non-condensing.

Keep in a clean, dry place, preferably at a temperature ranging between 60.8 and 104°F (+16 and +40°C). Store at a temperature included between -14 and 140°F (-10 and +60°C) and in any case not lower than 0.4°F (-18°C) or higher than 158°F (+70°C).

Expected life: 10 years.

The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer is a class II medical device (II as per 93/42/EEC Directive and subsequent amendments and integrations) tested in hospitals, private clinics and medical offices. Contact the manufacturer for clinical tests.

The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer is compliant with the pertinent ASTM standard (E1965-98-2009) and CEI EN 60601-1, CEI EN 60601-1-11 standards. Internally powered equipment for continuous operation.

The aiming LEDs of The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer emit low luminous radiation largely under the level foreseen from IEC 60825-1:1993+A1:1997+A2:2001 Standard for Class I lights (class I, wavelength: 610 nm; maximum power: Pmax<1mW).

	Follow instructions for use
	ATTENTION: read the warnings
	Device designed for continuous use
	Applied part: type BF
	Recyclable material
IP 22	Protected against insertion of objects >0.5 inches (12.5 mm) & against vertical dripping water

  Dispose of the device in compliance with applicable legislation regarding electrical equipment and batteries.

Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer #571500

Non-contact thermometer *Thermomètre sans contact*

EN

USER MANUAL

Read the instructions carefully before using the thermometer

FR

MODE D'EMPLOI

Lire attentivement les instructions avant d'utiliser le thermomètre



Distance from the subject: **calculated using an optical aiming system** (approximately 1.2 inches/3 cm).

Large, clearly visible display.

Atmospheric pressure range of operating conditions: from 700 hPa to 1,060 hPa.

Relative humidity range of operating conditions: from 15 % to 93 %, non-condensing.

Keep in a clean, dry place, preferably at a temperature ranging between 60.8 and 104°F (+16 and +40°C). Store at a temperature included between -14 and 140°F (-10 and +60°C) and in any case not lower than 0.4°F (-18°C) or higher than 158°F (+70°C).

The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer is compliant with the pertinent ASTM standard (E1965-98-2009) and CEI EN 60601-1, CEI EN 60601-1-11 standards. Internally powered equipment for continuous operation.

The aiming LEDs of The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer emit low luminous radiation largely under the level foreseen from IEC 60825-1:1993+A1:1997+A2:2001 Standard for Class I lights (class I, wavelength: 610 nm; maximum power: Pmax<1mW).



1-800-835-1995
 www.hopkinsmedicalproducts.com

6850 Southbelt • Caledonia, MI 49316
 Cod. 915A6/H- r.00 141124

INDICATION FOR USE

The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer is an infrared thermometer intended for intermittent measurement of human body temperature in people of all ages.

1. INTRODUCTION

Dear Customer, thank you for buying **The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer.**

The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer is truly easy to use. It is capable of measuring a child or adult's temperature without ever coming into contact with the skin: just bring it close to the forehead, the thermometer itself will tell you the correct distance. The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer does not need to be placed inside any part of the body, and can even be used while a patient is sleeping.

2. WARNINGS

Read carefully before using The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer

2.1 Precautions

- Use the thermometer in a room that is draft-free, at a steady temperature between 50 and 104°F (10 and 40°C).
- If the thermometer was stored in another room (or even in a drawer, cabinet, etc.) run the manual calibration procedure (MQCS) before using it. Alternatively, without touching the unit, wait at least 5 minutes for the temperature to stabilize or until the countdown on the display has been completed (see par. #8).
- Do not take a temperature reading if the person is sitting in a draft or if the subject has:
 - Been walking, running or exercising;
 - Come from another room that was ventilated or at a different temperature than the room where the thermometer is used;
 - Had a cool sponge or compress on their forehead;
 - Been wearing a cap, hat or scarf;
 - Been exposed to agents that could alter forehead temperature, e.g. a shower, shampoo, hair-drier, sponging, etc. (Even touching the forehead may alter the temperature.)
- In all the above cases, wait a few minutes for the forehead temperature to stabilize.
- Changing the reading point will give different results. Therefore, always aim the two lights on the same spot, precisely **at the center of the forehead** (midway between the top of the nose and the hairline) and keep the thermometer **perpendicular** to the forehead. Do not take measurements on areas other than the center of the forehead, except in the case of sweating (see par. #4.2)
- The temperature reading is taken in the area with a radius of ¼ inch (2 cm) around the point of light. It is of major importance to make sure that this area does not include eyebrows, hair or clothing. If necessary, brush away any hair from the forehead, but remember that this must be done a few minutes beforehand or the temperature reading will be higher than the real body temperature.
- When taking a temperature reading, remember that if oils, make-up, or an oxygen mask are present, and in the case of elderly, the temperature detected may be lower than the real body temperature.

- The forehead temperature reading can be affected by profuse sweating, superficial wounds or head injury.
- Do not use the thermometer on a sweaty forehead**, since the temperature reading would be unreliable. Read par. #4.2.
- The gilt waveguide (see figure 1) is the most delicate part of the device. It is composed of a gold-plated concave mirror that must be kept clean, crystal clear, and intact. Any damage, dust or dirt will alter the temperature reading.
- Do not handle the thermometer, and in particular the tip (fig. 1), for longer than strictly necessary before taking the reading.
- Do not use the thermometer in direct contact with the ear or any other part of the body.
- Do not use the thermometer in direct contact with objects or liquids. Do not submerge the thermometer in water or other liquids and keep it away from sources of heat and out of direct sunlight. If water seeps into the thermometer, contact Hopkins Medical Products® immediately for technical service.
- To prevent dust or dirt infiltrations in the tip, always close the cap.
- Do not use the device on a subject making a call with a mobile or cordless telephone or in the presence of strong electromagnetic fields.
- Avoid knocking or dropping the thermometer, and do not use it if it is damaged or not functioning properly.

2.2. Attention

1. Failure to observe the above-mentioned precautions may lead to very low or very high temperature readings, which cannot be attributed to product malfunctions.

- The aiming lights meet the photo-biological safety requirements.
- The unit is a delicate measurement instrument and must not be used by small children. It is not a toy. Keep it out of the reach of children or persons with limited sensorimotor skills. Small parts can be ingested or inhaled.
- Using this thermometer may not substitute medical consultation. Tell your physician what type of thermometer you are using and where on the body the temperature reading was taken.
- If the patient's movement makes it difficult to take a correct reading, turn the aiming lights on before bringing the thermometer close to the forehead.
- When taking your own temperature, use a mirror; or, if you have a child over six years of age, you can teach him to use The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer.
- Since it never comes into contact with the body, The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer does not require any "disposable" protective covers.

3. HOW IT WORKS

The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer detects the infrared radiation coming from the human body. The forehead is an ideal site for taking a temperature reading, as it is crossed by the temporal artery and in direct contact with the brain. Finally, the head is the first part of the body to change temperature as a fever rises and falls. With each temperature measurement, in just a few hundredths of a second your Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer takes a series of 125 readings. Its sophisticated microprocessor then amplifies and processes this information along with the room temperature and shows the correct body temperature on the display.

It is important to remember that there is not a single "normal" temperature valid for everyone: moreover, individual temperature varies according to the measurement's site and throughout the day, also in response to physical or mental effort (for example, a crying child). Moreover, the body temperature can be affected by the outside temperature and, depending on the type of reading taken, other factors may also come into play.

Due to heat dispersion from uncovered parts of the body, the actual temperature at the forehead is generally lower than that in covered zones. Therefore, the Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer software automatically applies a correction factor and thus the resulting value is comparable to that given by other more usual temperature reading sites.

The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer temperature reading taken on the forehead of a healthy person can range between 95 and 99.5°F (35 and 37.5°C).

To correctly judge a fever, readings must be taken under the same conditions each time (time of day, environment, etc.)

4. HOW TO USE THE THERMOMETER

4.1 Body Temperature

- Open the protective cap by rotating it 90° (fig. 2).
- Press the "face"  button and hold it down. The thermometer will switch on and the aiming lights will turn on.
- Hold the thermometer **perpendicular to the middle of the forehead** and move it closer to or further from the forehead until a single point of light appears. If the thermometer is too far away from the forehead, you will see two blurred points of light (fig. 3). If the thermometer is too close, you will see two separate points of light (fig. 4). When you see a **single point of light** on the subject's forehead, the thermometer is at the correct distance for an accurate temperature reading to be taken (fig. 5).
- Release the button and hold the device steady until the lights flash.
- Read the value shown on the display.
- If necessary, you may take another reading immediately.
- Close the protective cap.

The display will show the last reading for a few seconds, after which it will show the ambient temperature for 4 hours before turning itself off automatically.

4.2 In Case Of Sweating:

Reading On The Eyelid

At times, the forehead can show signs of sweat, for example as a fever drops. This can result in a low reading. Drying the forehead is not enough. In this case, you can take the temperature reading, still without contact, by taking a close-up scan of the closed eyelid (fig. 6). The light is harmless so there is no need to worry if the person who's temperature you are taking should open their eyes while you are taking a reading.

Precision is not guaranteed, but such reading can be considered a valid approximation of one's body temperature. In adults, such reading is also indicated when one has oil or make-up on the forehead; moreover it is also valid for the elderly.

4.3 Other Readings

The Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermometer can also be used to read the temperature of objects, liquids, and other surfaces in the 33.8-131°F (1-55°C) temperature range. For example:

- The temperature of a baby's feeding bottle (fig. 7), food, bath, etc. In this case, remember to mix the liquid well before taking the reading (with hot liquids or foods, take the reading quickly to prevent condensation from forming on the lens and wait 30 min. before taking another reading);
- Room temperature: by pointing the thermometer against a wall or a piece of furniture (see also par. #6);
- Temperature of an extremity, a wound, inflammation, or scar.

How to Perform Other Readings

Proceed as you would for a forehead reading but use the "home"  button.

In all these cases, if the taken temperature is lower than 93.2°F (34°C) or higher than 104.4°F (40°C), the given value will be displayed in alternation respectively with "Lo.3" or "Hi.2". These signs just inform the user that the taken values are outside the usual range of use (measurement of body temperature).

5. MEMORY FUNCTION

The memory function lets you call up the last 9 temperature readings. To activate this function, press the "Mem"  button: the value of the last reading will be shown on the display, accompanied by the number 1 and the symbol RE. Pressing the button again calls up the second to last, third to last reading and so on, accompanied by the numbers 2, 3, etc.

6. AMBIENT TEMPERATURE

When the thermometer is in standby mode ("Peak Performance" - see par. 7), the room temperature and the  symbol will flash and remain displayed for 4 hours after the last reading is taken.

If the display is off, press the "Mem"  button once and wait for 20 seconds; the room temperature will appear on the display.

7. HOW TO CHANGE

The Settings

Your thermometer leaves the factory preset to Fahrenheit (°F), and your thermometer can be preset also with display off (off  "Energy Savings") or display on (on  "Peak Performance") when in standby mode (4 hours after the last reading).

If necessary, these settings can be modified as follows:

- While the thermometer is off or in standby mode, press and hold the "Mem"  button; after about 8 seconds the display will change, showing the settings in sequence: °C; °F; "on"  ; "off" .
- When the desired setting appears, release the button. Only one setting can be modified at a time.

8. ROOM TEMPERATURE

CALIBRATION

If the device is handled at length or if there is a significant temperature difference with respect to the room temperature, a countdown may appear on the display. At this point you have the following options:

- Automatic Quick Calibration System (AQCS):** without touching the thermometer, wait until the countdown has run its course and the automatic quick calibration is completed. The countdown will continue updating as long as differences in temperature are detected (for example, because the thermometer has been handled). You can take a reading before the countdown has run its course, although in this case accuracy cannot be guaranteed, particularly if the temperature is rising.

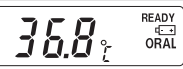
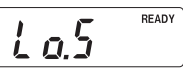
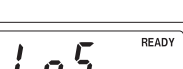
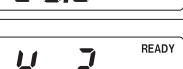
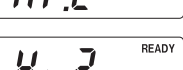
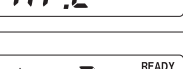
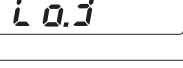
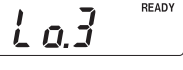
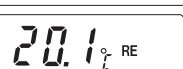
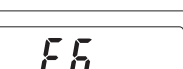
- Manual Quick Calibration System (MQCS):** the alternative is to promptly correct the thermometer temperature, adapting it to the real temperature of the room where the reading is to be taken. Proceed as follows (the room temperature must be in the 50-104°F (10-40°C) temperature range):

- Press the "face"  and "home"  buttons fig. 8) simultaneously: the symbol CAL will appear on the display.
- Within 10 seconds open the cap and focus the thermometer on an internal wall (not the inside of an external wall) or wardrobe or cabinet with uniform temperature and at a point approximately 30 to 60 inches (80 to 150 cm) from the floor. Press the "home"  button (fig. 9).
- Release the button: the lights will flash slowly and the display will show the room temperature. To ensure a reliable temperature reading, do not focus the thermometer on an outside wall, window, source of heating or cooling (radiator, air conditioner, lamp, computer, a surface in contact with the human body, etc.).
- The thermometer is ready to take a reading.

Manual quick calibration (MQCS) can also be performed without the countdown if, for example, you need to move between rooms at different temperatures.

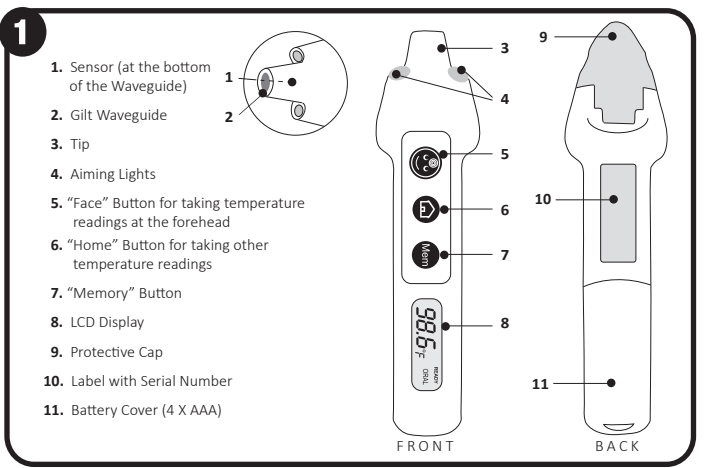
Both AQCS and MQCS enable the thermometer to take sufficiently accurate readings. When "RE" appears on the display, indicating that AQCS or MQCS have been performed.

- Normal calibration:** to achieve optimal readings, or to perform clinical tests, let the thermometer stabilize on its own. This requires waiting 10-30 minutes, depending on the difference in temperature.

9. MEANING OF DISPLAY MESSAGES			
ITEM DISPLAYED	DESCRIPTION	PROBLEM	REMEDY
	During normal operation, the battery symbol appears on the display.	The batteries are low but many measurements may be taken still.	Obtain new batteries for changing them when the signal E.3 (below) appears.
	"E.1" and the battery symbol appear on the display, or the unit does not turn on at all.	The batteries are dead.	Remove the batteries immediately and replace them when necessary (see par. #11).
	"Hi.4" appears on the display.	The room temperature is too high (above 104°F/40°C).	Move to another, cooler site.
	The display shows "Lo.5" and the value alternately.	The room temperature is between 50 and 60.6°F (10-15.9°C)	The temperature reading can be taken but accuracy is not guaranteed.
	The display reads "Lo.5".	The room temperature is too low (under the device's operative range).	Move to another, warmer room.
	The display shows "Hi.2" and the value alternately.	Temperature of 104°F (40°C) or more. It indicates a very high fever.	Seek medical attention.
	The display reads "Hi.2".	The body temperature appears too high.	Make sure that the instructions have been followed.
	The display shows "Lo.3" and the value alternately.	The surface temp. exceeds the limit for unit operation (>131°F/55°C).	The temperature reading cannot be taken.
	The display reads "Lo.3".	If a body temperature is being taken, this means that the body temperature appears to be too low (<93.2°F/34°C).	Check that the guide wave is not dirty or damaged, and that the subject has not just come from a location with a lower temperature.
	The display reads "Lo.3".	The body temperature appears too low.	Make sure that the instructions have been followed.
	The display shows a countdown, in minutes and seconds.	The device is stabilizing at the ambient temperature (AQCS).	Wait for automatic calibration AQCS, without touching the device, or run the MQCS (par. 8).
	The room temperature displayed is accompanied by the symbol RE.	The thermometer has undergone an automatic or manual calibration (AQCS or MQCS).	Precision is guaranteed, but to ensure a perfect reading, wait until normal thermometer calibration has been completed (10/30 minutes).
	The display reads "E.6".	The temperature of the thermometer is changing too fast.	Wait for the calibration of the device.
	The display reads "E.8".	The thermometer was moved before the light started flashing, or the area is subject to strong electromagnetic fields.	Wait until the light starts flashing before moving the thermometer; make certain that there are no mobile or cordless telephones in the vicinity.

10. TROUBLESHOOTING

- If the display does not turn on:
 - The batteries are completely dead or incorrectly inserted; replace or reinsert them (par. #11).
- If two bright points of light are visible on the subject's forehead:
 - The distance from the device to the forehead is incorrect; move the thermometer closer or further away until you see a single bright point of light (fig. 5).
- If the point of light is hard to see:
 - There is too much light in the room; cast a shadow over the subject.
- If the waveguide (fig. 1) is damaged or water has seeped into the thermometer:
 - Contact Hopkins Medical Products® for technical service.
- If the thermometer temperature reading is too low:
 - Make certain that the conditions outlined in the warnings (par. #2) have been met.
 - Check that the waveguide (fig. 1) is not soiled or damaged; if it is, clean it as indicated in par. #12 or contact Hopkins Medical Products® for technical service..
 - Check that the thermometer is perpendicular to the forehead as indicated in figure 5.
- If the thermometer temperature reading is too high:
 - Make certain that the conditions outlined in the warnings have been met (par. #2).
- If the thermometer appears blocked, does not turn off/does not go on standby or the aiming LEDs remain on after the button is released:
 - Reset the thermometer by removing and reinserting the batteries.



11. REPLACING THE BATTERIES

- Use your fingernail as shown in figure 10, or a pen, and press inside the hole on the back side of the device. Or insert the edge of a small coin in the crevice and apply a gentle leverage.
- Remove the battery cover.
- Remove the old batteries and dispose of them per your local regulations.
- Insert 4 new AAA batteries, preferably alkaline. Be sure to position the batteries as indicated in their housing.
- Close the battery cover.
- After changing the batteries, let the thermometer stabilize for 20 minutes before taking a temperature reading or perform the MQCS.
- **Remove the batteries if you do not expect to use the thermometer for a long period of time.**

12. CLEANING

CLEANING THE WAVEGUIDE

The thermometer waveguide is very delicate. Therefore, when the thermometer is not being used, we recommend that you always keep the cap on. However, if you need to remove dust or dirt from the waveguide or sensor at its base, use a cotton swab that has been slightly dampened with alcohol. Remove all dirt and make certain that nothing accumulates at the bottom of the waveguide where the sensor is located. Do not use any other objects or liquids as the surface of the waveguide or sensor could easily be scratched or damaged. Never let any excess liquid penetrate into the waveguide and sensor.

CLEANING THE THERMOMETER BODY

Use a soft cloth dampened with soap and water. Re-wipe with a sodium hypochlorite disinfectant if desired.

DO NOT USE the thermometer for at least 30 minutes after cleaning.

WARRANTY

Hopkins Medical Products® guarantees this product against any lack of conformity for 24 months as of the date of purchase (indicated on the your receipt or other fiscal document). Follow all instructions for the technical service procedures. This warranty does not cover the batteries and any damage caused by defective or run-down batteries or damage to the casing due to carelessness or improper use. The warranty is also voided if:

- The product is tampered with, damaged or used improperly.

UTILISATION PREVUE

Le Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre est un thermomètre infrarouge destiné à la mesure de la température corporelle des enfants et adultes.

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté le **Hopkins® THERMO-FOCUS® Touch-Free Thermomètre**.
Le Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre est pratique et facile à utiliser. Il peut prendre la température d'un être humain, nouveau-né ou adulte, sans même effleurer la peau, simplement en l'approchant du front, à une distance que Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre vous indiquera.

Avec Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre, pas besoin d'introduire le thermomètre dans une partie du corps de votre enfant. Si votre enfant dort, vous pouvez prendre sa température sans le réveiller et s'il est réveillé, la prise de température ne sera plus associée à un moment pénible.

2. AVERTISSEMENTS

Lire attentivement avant d'utiliser Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre

2.1 Précautions d'emploi

1. La prise de température doit être réalisée dans une pièce ayant une température uniforme, comprise entre 10 et 40°C (50 et 104°F), en dehors de tout courant d'air.

2. Si Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre provient d'un lieu ayant une température différente de celle de la pièce où vous êtes (pour exemple, de une autre pièce, d'un cabinet, etc), faites le calibrage MQCS (voir par. #8). En alternative, attendez au moins 5 minutes pour lui permettre de se stabiliser (AQCS, par. #8), et ceci sans le toucher.

3. Attendez quelques minutes pour permettre à la température du front de se stabiliser dans ce cas:

- si le sujet vient de l'extérieur ou d'un lieu à température sensiblement différente de la pièce dans laquelle vous utilisez thermomètre;
- si, dans les minutes avant la prise:
 - il vient de faire un exercice physique, de marcher ou courir;
 - il vient de porter un chapeau ou un bonnet;
 - il vient d'être exposé à une quelconque activité susceptible d'affecter sa température frontale (la prise d'une douche l'utilisation d'un sèche-cheveux, d'une éponge froide).

4. Si vous changez le point de la prise sur le front, vous obtiendrez des résultats différents. Il est donc indispensable de pointer la projection toujours sur le même endroit en tenant Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre bien perpendiculaire au centre du front (à mi-distance entre le début de la nez et le début de la naissance des cheveux). Ne pas prendre la température sur d'autres points, à l'exception de ce qu'est expliqué au par. #4.2

5. La température corporelle est mesurée dans la zone où la température est projetée. Il est très important de s'assurer que cette zone n'est pas obstruée par des cheveux ou des vêtements et n'inclut pas les sourcils. Si nécessaire, dégagez les cheveux quelques minutes avant de prendre la température pour éviter d'avoir une lecture plus haute que la correcte température corporelle.

6. En présence d'huiles, maquillages sur le front ou un masque à oxygène, ou en cas de personnes âgées, la lecture peut être plus basse que la correcte température corporelle (voir par. #4.2).

7. La température relevée peut être affectée par une transpiration élevée, blessures superficielles ou par un

- trauma crânien.
8. **Ne pas utiliser le thermomètre sur le front en sueur, puisque la valeur relevée pourrait s'avérer moins précise (lisez le par. #4.2).**
9. L'orifice avant (fig. 1) est la partie la plus délicate de l'instrument. Il est constitué d'un miroir concave, recouvert d'or, qui doit être en permanence propre et intact. Tout dommage, ou la présence de poussière ou saleté, altèreraient la lecture.
10. Evitez de manipuler plus que le nécessaire le thermomètre, et en particulier l'embout (fig. 1), avant toute utilisation.
11. Ne pas utiliser le thermomètre au contact de l'oreille, ou toute autre partie du corps.
12. Ne l'utiliser pas au contact avec objets ne l'immerger pas dans l'eau ou autres liquides, le tenir loin de toute source de chaleur et éviter de l'exposer directement aux rayons du soleil. Si du liquide est pénétré dans le thermomètre, contactez le distributeur.
13. Refermez toujours le capuchon protecteur afin d'éviter que de la poussière ou d'autre saleté puissent pénétrer dans l'embout.
14. Ne pas utiliser le thermomètre à proximité d'appareils qui émettent des champs magnétiques (pour exemple, téléphones portables).
15. Eviter tout choc sur le thermomètre. Ne pas l'utiliser s'il a été abîmé ou s'il ne fonctionne pas correctement.

2.2. Attention

- Ne pas suivre strictement ces précautions peut aboutir à des indications de températures erronées et non imputable à une défectuosité du Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre.**
- La sécurité photo-biologique des lumières est garantie en conformité aux normes.
- Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre est un appareil médical sensible et ne doit être utilisé comme jouet par les enfants. Tenir loin de la portée des enfants ou des personnes ayant des capacités motrices ou sensorielles réduites. Des petites parties peuvent être ingérés ou inhalées.
- L'usage de ce thermomètre ne doit pas se substituer à la consultation d'un médecin. Indiquez à votre médecin quel genre de thermomètre vous avez utilisé et dans quelle partie du corps vous avez mesuré la température.
- Se les mouvements de l'enfant perturbent la prise, prenez d'abord confiance avec le thermomètre de façon de vous approcher au bébé et prendre sa température in seulement quelques instante.
- Si vous voulez mesurer votre propre température, utilisez un miroir; ou si vous avez un enfant à partir de l'âge de six ans, vous pouvez lui montrer comment l'utiliser.
- Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre ne touche le corp set donc ne nécessite d'aucun capuchon de protection à usage unique.

3. FONCTIONNEMENT

Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre capte les émissions infrarouges provenant du corps humain. Le front est un endroit idéal pour prendre la température corporelle, car il est irrigué par l'artère temporelle et en contact direct avec le cerveau, et parce que la tête est la première partie du corps qui sent sa température modifiée aussi bien lorsque la fièvre monte ou descend. A chaque mesure, Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre effectue chaque dixième de seconde, 125 relevés qui sont amplifiés et traités par son microprocesseur sophistiqué, tout en tenant compte de la valeur de la température ambiante, de façon à afficher jusqu'à afficher sur l'écran la température correcte.

Il est important de savoir **qu'il n'existe pas une seule température "normale" égale pour tous. En outre, la température individuelle varie selon la zone du corps où l'on fait la prise, au cours de la journée, selon l'activité physique et mentale** (les pleurs dans le cas d'un bébé) et peut être influencée par la température externe et par d'autres facteurs divers, selon la typologie de mesure effectuée.

En raison des pertes de chaleur dont les parties du corps non protégées par des vêtements, sont l'objet, la température normale que l'on peut rencontrer sur le front est plus basse par rapport à celle des parties couvertes.

Pour cela, le logiciel de Hopkins® THERMO-FOCUS® Touch-Free Thermomètre corrige automatiquement les températures captées et fournit une valeur comparable aux mesures effectuées dans d'autres zones du corps.

La température relevée avec Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre sur le front d'une personne saine peut varier de 35 à 37,5°C (95 et 99.5°F)

Pour juger correctement de la fièvre, des lectures doivent être prises dans les mêmes conditions chaque fois (moment de la journée, l'environnement, etc.)

4. MODE D'EMPLOI

4.1 Température corporelle

- Abaissez le capuchon protecteur en le faisant pivoter de 90° environ (fig. 2).
 - Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé. Les deux lumières s'allument.
 - Approchez alors le thermomètre **perpendiculairement au milieu du front** jusqu'à ce que les deux lumières convergent en un seul point. Si vous êtes trop loin, vous voyez deux points flous (fig. 3); si vous êtes trop près, vous voyez encore deux points, mais cette fois-ci nets (fig. 4). Lorsque vous n'obtenez qu'**un seul point lumineux**, (fig. 5) cela signifie que le thermomètre se trouve exactement à la bonne distance.
 - Relâchez le bouton en tenant fermement le Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre en place jusqu'à la fin du clignotement des deux lumières.
 - Lisez la valeur inscrite sur l'écran. Vous pouvez procéder immédiatement à une nouvelle prise de température.
 - Refermez le capuchon protecteur.
- L'écran affiche la température pendant quelques secondes après la dernière utilisation, après quoi il montrera la température ambiante pendant 4 heures avant de s'éteindre.

4.2 Transpiration: prendre la température sur la paupière

Lorsque la fièvre diminue, le front peut transpirer, rendant sa température trop basse. Il n'est pas suffisant d'essuyer le front. Dans ce cas, il est possible de prendre la température en effectuant une petite excursion sur la paupière fermée (fig. 6). Ne vous inquiétez pas si le patient ouvre les yeux lors de la mesure: les lumières sont inoffensives.

Procédez de la même façon que pour la prise sur le front. L'exactitude ne peut pas être garantie, mais celle-ci peut être

considéré comme une approximation raisonnable de la température corporelle. Cette mesure est indiquée aussi pour les adultes lorsque la lecture frontale de la température est affectée par de l'huile ou des cosmétiques, ou sur les personnes âgées.

4.3 Autres mesures

Le Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre peut également relever la température des objets, aliments, liquides ou autres surfaces ayant des températures comprises entre 1 et 55°C (33.8-131°F). Pour exemple:

- température du biberon (fig.7), de la soupe et du bain en ayant pris soin d'agiter le liquide avant la mesure. Pour liquides ou aliments chauds, attendez ensuite 30 minutes avant d'effectuer de nouvelles prises;
- température de la chambre, en mesurant la température du mur ou des objets s'y trouvant à son intérieur (voir aussi le par. #6);
- température en correspondance de plaies, inflammations, cicatrices (pour les professionnels de la santé).

comment à préformer autres lectures

Procédez de la même façon que pour la prise frontale, mais utilisez le bouton "maison" . La valeur obtenue correspond d'une façon approximative à la température de l'objet / liquide / surface. Si la température est inférieure à 34°C (93.2°F) la valeur affichée sera alternée à "Lo.3", et si elle est supérieure à 40°C (104.4°F) elle sera alternée à "Hi.2". Ces messages indiquent que les températures relevées sont en dehors de l'éventail normal d'utilisation (température corporelle).

5. FONCTION MEMOIRE

Cette fonction permet de relire les 9 dernières prises. Pour l'activer, pressez 2 fois sur le bouton "Mem" : l'écran vous indiquera la dernière mesure effectuée suivie du chiffre 1 et du symbole RE. Pressez à nouveau sur "Mem" et l'écran vous montrera la 2ème mesure puis la 3ème, etc... depuis la plus récente mesure, suivies des chiffres 2, 3, etc..

6. TEMPÉRATURE AMBIANTE

Quand le thermomètre est en standby ("Performance Maximale" - par. #7), l'écran affiche automatique-ment la température de la pièce, avec le symbole  clignotant. Si l'écran est éteint, appuyez sur le bouton "Mem"  et attendez 20 secondes: l'écran affichera la température ambiante

7. COMMENT CHANGER les PARAMETRES

Votre thermomètre a été paramétré avec ces paramètres: température en degrés Fahrenheit (°F). Le thermomètre peut aussi être paramétré avec écran éteint ("économie d'énergie" - off ) ou toujours allumé ("performance maximale" - on ) lorsqu'il est en mode standby (4 heures après la dernière lecture).

Toutefois, vous pouvez changer ces paramètres en procédant comme suit:
- Lorsque le thermomètre est éteint ou en mode veille, pressez le bouton "Mem"  et maintenez-le enfoncé (sans le relâcher); après 8 secondes, l'affichage de l'écran fait apparaître en rotation les combinaisons suivantes: °C; °F; "on" ; "off" .

- Lorsque les paramètres de prédilection apparaissent, relâchez le bouton. Vous ne pouvez changer qu'un seul paramètre à la fois.

8. CALIBRAGE de la TEMPÉRATURE AMBIANTE

Si le Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre est gardé en main trop longtemps ou s'il a été conservé dans un endroit avec une température très différente de celle de la pièce où il va être utilisé, un compte à rebours peut apparaître sur l'écran.

À ce point-ci vous avez le choix entre 3 types de calibrage:

1) Calibrage rapide automatique AQCS (Automatic Quick Calibration System): attendez la fin du compte à rebours sans manipuler le thermomètre afin que il complète la stabilisation automatique. Si la température de la pièce continue à fluctuer ou s'il est conservé en main trop longtemps, Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre peut décider de se recalibrer et de redémarrer un compte à rebours. Vous pouvez prendre une température dans un tel cas, mais la précision sera probablement affectée.

2. Calibrage rapide manuel MQCS MQCS (Manual Quick Calibration) - seulement: il est aussi possible de corriger tout de suite la température du thermomètre et de l'adapter à celle de la pièce où doit avoir lieu la prise. Procédez de la manière suivante (la température de la pièce doit être comprise entre 10 et 40°C/ 50-104°F):

- poussez simultanément sur les boutons  et  (fig. 8). Le mot CAL apparaîtra.
- Dans les 10 secondes retirez le capuchon protecteur et poussez sur le bouton  et ce en visant un mur, ne donnant pas sur l'extérieur, ou un meuble, à 80-150 cm (30-60 pouces) du sol (fig. 9).
- Relâchez le bouton. Un clignotement lent des lumières vous confirmera que la calibration a été effectuée avec succès.

L'écran indique alors la température de la pièce. Pour être sûr que cette température corresponde bien à la température réelle de la pièce, ne viser pas un mur donnant sur l'extérieur, fenêtres, sources de chaleur ou de froid (lampes, radiateurs, ordinateurs, etc.) lors du calibrage.

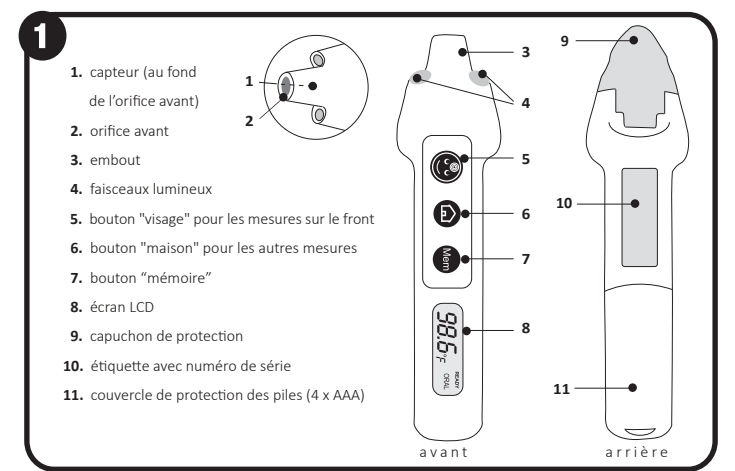
- Le Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre est prêt pour prendre la température. Le MQCS est également possible sans compte à rebours dans le cas de déplacement entre des pièces ayant des températures différentes. Les deux systèmes permettent au thermomètre de réaliser des prises relativement précises. Pendant le mode veille suivant, les lettres "RE" signifient que le thermomètre a subi un calibrage automatique ou manuel.

3. Calibrage normal: pour obtenir des mesures plus précises, ou si vous voulez faire des tests en laboratoire, laissez le thermomètre se stabiliser parfaitement en attendant 10 à 30 minutes sur le lieu de la prise, avant d'effectuer la prise de température.

INSCRIPTION	DESCRIPTION	PROBLÈME	SOLUTION
 36.8  READY  ORAL	Le symbole "batterie" s'allume durant l'utilisation.	Les piles sont en train de se décharger mais il est possible de prendre encore de nombreuses prises.	Procurez-vous les piles pour les changer quand le symbole E.1 apparaîtra (voir ci-dessous).
 E.1 	L'écran indique "E1" en même temps que le symbole "batterie", ou il ne s'allume pas.	Les piles sont complètement hors d'usage.	Enlevez immédiatement les piles et les substituer quand nécessaire (voir le par. #11).
 Hi.4  READY	L'écran affiche "Hi.4".	Température ambiante trop haute (supérieure à 40°C/104°F).	Se déplacer dans un endroit plus frais.
 Lo.5  READY	La valeur indiquée clignote en alternance avec "Lo.5".	Température ambiante entre 15.9°C (50-60.6°F)  Température ambiante entre 5 et 9,9°C (41-49,8°F) 	Il est toujours possible de prendre une mesure, mais la précision n'est pas garantie.
 Lo.5  READY	L'écran affiche "Lo.5".	Température ambiante trop basse (en dessous de la limite opérationnelle de l'appareil).	Se déplacer dans un endroit plus chaud.
 Hi.2  READY	La valeur indiquée clignote en alternance avec "Hi.2".	Température (plus de 40°C/104°F). Attention: présence de fièvre très haute.	Consultez le médecin.
 Hi.2  READY	L'écran affiche "Hi.2".	Température corporelle trop haute.  La température relevée a dépassé la limite supérieure de l'appareil (>55°C/131°F).	Assurez-vous que les conditions soient respectées.  Il est impossible de relever la température.
 Lo.3  READY	La valeur indiquée clignote en alternance avec "Lo.3".	Si l'on mesure la température corporelle il signale la présence de fièvre trop basse (<34°C/93.2°F).	Vérifier que l'orifice avant n'est pas sale ou abîmé ou que la personne ne vienne pas d'un environnement à température basse.
 Lo.3  READY	L'écran affiche "Lo.3".	Température corporelle trop basse.  La température relevée a dépassé la limite inférieure de l'appareil (1°C/33.8°F).	Assurez-vous que les conditions soient respectées.
 2:58  CALBR.?	L'écran indique un compte à rebours en minutes et secondes.	Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre est en train de se stabiliser à la température ambiante (AQCS).	Attendez un calibrage AQCS sans toucher le thermomètre; ou faites le calibrage MQCS (lire le par. #8).
 Lo.3  READY	L'écran indique la température ambiante et RE.	Indique qu'un calibrage automatique ou manuel à été fait.	La précision est garantie, mais Pour avoir une prise de température parfaite, attendez le calibrage normal (environ 10-30 minutes).
 E.6 	L'écran affiche "E.6".	La température du thermomètre varie trop rapidement.	Attendez que la température se stabilise.
 E.8 	L'écran affiche "E8".	Le Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre a été déplacé trop vite ou a été affecté par un champ électromagnétique (comme un Gsm ou un téléphone sans fil).	Attendez le clignotement des lumières avant de bouger le thermomètre; reprenez la température à nouveau en éloignant toute source de champ magnétique.

10. DISFONCTIONNEMENTS ÉVENTUELS et SOLUTIONS

- L'écran ne s'allume pas:
 - les piles sont complètement épuisées ou mal mises en place; remplacez-les ou réinsérez-les correctement en respectant bien les polarités (par. # 11).
- Deux points lumineux sont visibles au lieu d'un seul sur le front ou l'objet:
 - la distance n'est pas correcte: objectez le Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à n'apercevoir qu'un seul point lumineux (fig. 5).
- Le point lumineux est peu visible:
 - la lumière ambiante est trop vive; faites de l'ombre avec votre corps.
- L'orifice avant (fig. 1) est abîmé ou de l'eau est rentrée dans le Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre:
 - contactez le distributeur pour assistance.
- La température visualisée est trop basse. Vérifiez que:
 - les conditions prévues (par. #2) ont été respectées.
 - l'orifice avant (fig. 1) n'est pas sale ou abîmé: si tel est le cas, nettoyez comme indiqué (par. #12) ou contactez le distributeur pour assistance.
 - le Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre est bien positionné perpendiculairement au front (fig. 5).
- La température visualisée apparaît trop élevée:
 - vérifiez que les conditions prévues (par. #2) sont respectées.
- Le thermomètre paraît bloqué, ou ne s'éteint/ne vas pas en mode veille, ou les lumières de pointage restent allumées après avoir relâché le bouton:
 - remettez le Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre à l'état initial, en enlevant et en remettant les piles.



11. REMPLACEMENT des PILES

- Poussez avec l'ongle (fig. 10) ou un stylo sur le petit ergot situé à l'arrière du Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre ou bien insérez le bord d'une petite pièce de monnaie dans la fente et faire lever en douceur.
- Soulevez le couvercle.
- Sortez les piles usagées et jetez-les dans un container de recyclage prévu à cet effet.
- Insérez 4 nouvelles piles alcalines (de type AAA -1,5 V) en tenant compte des polarités indiquées.
- Remplacez le couvercle.
- Après le remplacement de piles, attendez 20 minutes afin que le Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre se stabilise à nouveau à température de la pièce ou faites un calibrage MQCS.
- **Retirez les piles si vous ne comptez le thermomètre pas utiliser le cus pendant une longue période.**

12. ENTRETIEN

ENTRETIEN DE L'ORIFICE AVANT

Il est important d'éviter de toucher l'orifice avant du Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre avec les mains ou tout autre objet car il est très délicate. C'est pour cela qu'il est recommandé de toujours remettre le capuchon protecteur après utilisation. Si toutefois, il était nécessaire de nettoyer l'orifice avant souillée, utiliser un coton-tige légèrement humide (alcool). Assurez-vous d'avoir enlevé toutes les saletés pour éviter qu'elles ne s'accumulent dans le fond de l'orifice avant où se trouve le capteur. Evitez d'utiliser tout autre objet ou produit qui pourrait rayer ou abîmer la surface de l'orifice avant ou du capteur. Durant cette opération assurez-vous qu'aucun autre liquide ne pénètre entre l'orifice avant et le capteur.

ENTRETIEN DU CORPS DU Thermomètre
Utilisez un chiffon tendre légèrement humidifié avec de l'eau savonneuse et re-essuyer avec comme un désinfectant de l'hypochlorite de sodium si désiré.
NE PAS UTILISER LE THERMOMÈTRE PENDANT AU MOINS 30 MINUTES APRÈS SON NETTOYAGE.

GARANTIE

Hopkins Medical Products® s.r.l. (fabricant) garantit ce produit contre les défauts de conformité pendant une durée de 24 mois à partir de la date d'achat du produit par le client (cette date doit être vérifiable sur une preuve d'achat valide - justificatif de taxe ou facture).
Suivre les instructions du distributeur concernant les procédures d'assistance technique.
La garantie ne couvre pas les piles et les éventuels problèmes dus aux défauts ou au déchargement, ou à une mauvaise utilisation de celles-ci. La garantie n'est pas valable dans les cas suivants:

- si le produit a été endommagé ou a été soumis à un mauvais usage;
- si l'étiquette au dos, indiquant le numéro de série a été changée, endommagée, effacée ou rendue illisible;
- si le produit a été ouvert ou réparé par une personne non autorisée;
- si le produit a été endommagé par un manque de prise en compte des instructions clairement expliquées dans le guide d'utilisation.

En cas d'achat sur internet, le service de garantie pourra être effectué seulement par le magasin en ligne où le produit a été acheté.
Dans le cas de défaut de conformité, le produit sera réparé ou remplacé sur décision du Hopkins Medical Products®.
Aucun produit réparé ou remplacé ne prolonge la garantie d'origine au-delà de la période de garantie initiale de 2 ans.
Si, après vérification technique, il s'avère que le produit n'a pas de défauts de conformité, Hopkins Medical Products® se réserve le droit de facturer les frais de vérification technique et expédition. En aucun cas, Hopkins Medical Products® ne peut être tenu responsable pour tout dommage inhérent à l'utilisation incorrecte du produit, ou pour tout coût supérieur au coût original du produit.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

HOPKINS® THERMOFOCUS®
TOUCH-FREE THERMOMÈTRE
d'article #571500

Series: Thermofocus 01500 Mod.: Thermofocus 01500A3em

Thermomètre à infrarouges à distance

Résolution: 0.1

Mesure de la température corporelle
Intervalle de mesure: 34.0/42.5°C (93.2-108.5°F)
Intervalle de température ambiante: 10/40°C (50/104.0°F)⁽¹⁾

Exactitude °C	de 34.0 à 35.9°C: de 36.0 à 39.0°C: de 39.1 à 42.5°C:	+0.3°C ±0.2°C ⁽¹⁾ ±0.3°C
Exactitude °F	de 93.2 à 96.7°F: de 96.8 à 102.2°F: de 102.3 à 108.5:	+0.5°F ±0.4°F ⁽¹⁾ ±0.5°F
D'autres mesures Intervalle de mesure: 1.0/55.0°C (33.8-131°F) Intervalle de température ambiante: 10/40°C (50/104.0°F) ⁽²⁾	de 1.0 à 19.9°C: de 20.0 à 35.9°C: de 36.0 à 39.0°C: de 39.1 à 42.5°C: de 42.5 à 55°C:	±1.0°C ±0.3°C ±0.2°C ±0.3°C ±1.0°C
Exactitude °F	de 33.8 à 67.9°F de 68.0 à 96.7°F de 96.8 à 102.2 °F de 102.3 à 108.5°F de 108.7 à 131°F	+1.8°F ±0.5°F ±0.4°F ±0.5°F ±1.8°F

⁽¹⁾ Les exigences de précision du laboratoire ASTM dans la gamme d'affichage de 39 à 39°C (98.6-102.2°F) pour les thermomètres IR est de +0,2°C (±0.4°F) tandis que pour les thermomètres à tube de mercure et que la personne ne vienne pas d'un environnement à température basse.
⁽²⁾ Si la température ambiante est comprise entre 10 et 15.9°C (50-60.6°F), et vous utilisez le bouton "visage", ou si la température ambiante est entre 5 et 9,9°C (41-49,8°F), et vous utilisez le bouton "maison", la précision et l'intervalle de mesure ne sont pas garantis et la valeur lue alterne avec "Lo.5".

Alimentation:	4 piles type AAA alcalines de 1.5 V
Durée de vie des piles de qualité:	jusqu'à 3 ans ou 10.000 mesures, en fonction de l'usage
Dimensions:	m 165 x 40 x 22 (y compris le capuchon de protection)
Poids:	gr. 92 (y comprises les piles)

Distance de fonctionnement de la personne: cm 3 cm environ (1.2 pouces), **fixée par signalisation optique**.

Ecran large, visible.

Intervalle de pression atmosphérique d'utilisation: de 700 hPa à 1,060 hPa
Intervalle de humidité relative d'utilisation: de 15 % à 93 %, sans condensation.

A conserver dans un lieu sec et propre, de préférence à une température comprise entre +16 et +40°C. Stocker préférentiellement à une température comprise entre -10 et +60°C et de toute façon à une température pas inférieure à -18°C et pas supérieure à +70°C.

Durée de vie prévue de l'appareil : 10 ans.

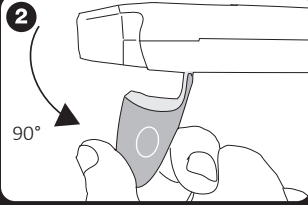
Dispositif médical de classe II (II en conformité à la Directive 93/42/CEE et modifications successives) testé en milieu médical et hospitalier.
Les études cliniques sont disponibles chez le fabricant sur simple demande.
Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre répond aux normes ASTM E1965-98:2009, CEI EN 60601-1 et CEI EN 60601-1-111 standards.
Appareil avec alimentation interne. Les composants internes du Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre sont sous tension permanente pour une utilisation continue.

Les LED du Hopkins® THERMOFOCUS® Touch-Free Thermomètre émettent des faibles radiations lumineuses amplement en dessous des limites prévues par la norme IEC 60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001 pour les produits de classe I (classe I, longueur de l'onde: 610nm; puissance optique maximum: Pmax<1mW).

	Lire les instructions
	ATTENTION: il y a des précautions d'emploi
	Appareil prévu pour utilisation continue
	Partie appliquée type BF
	Matières recyclables
IP 22	Protégé contre les corps solides >12.5mm (0.5 pouces) et contre les chutes de gouttes d'eau.
 	Respecter la réglementation en vigueur concernant l'élimination des piles et des appareils électroniques.

FIGURES

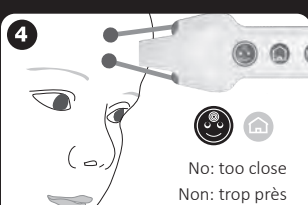
2



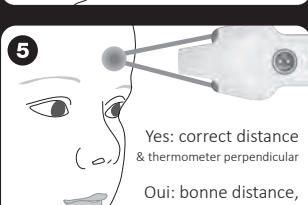
3



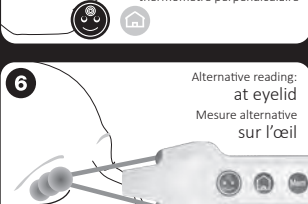
4



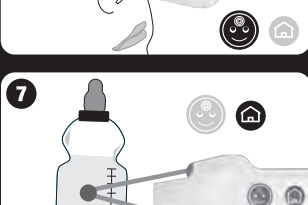
5



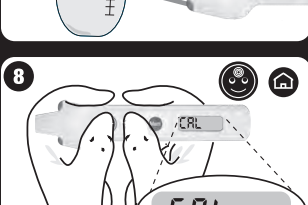
6



7



8



9



10

